Europski parlament
2024-2029

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2023/0008(COD)

10.10.2025

***II
NACRT PREPORUKE ZA DRUGO ČITANJE

o Stajalištu Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici o stanovništvu i stanovima, izmjeni Uredbe (EZ) br. 862/2007 i stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 763/2008 i (EU) br. 1260/2013
(09858/1/2025 –C10-0230/2025 – 2023/0008(COD))

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

Izvjestiteljica Irena Joveva

Symbols for procedures

*	Postupak savjetovanja
***	Postupak suglasnosti
***I	Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
***II	Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
***III	Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena ***podebljanim kurzivom*** u lijevom stupcu. Izmjene su označene ***podebljanim kurzivom*** u obama stupcima. Novi tekst označen je ***podebljanim kurzivom*** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se ***podebljanim kurzivom***. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ▌ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi ***podebljanim kurzivom***, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.
Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

Stranica

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA 5

KRATKO OBRAZLOŽENJE 6

PRILOG: PRIJAVA PRIMLJENIH INFORMACIJA 7

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o Stajalištu Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici o stanovništvu i stanovima, izmjeni Uredbe (EZ) br. 862/2007 i stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 763/2008 i (EU) br. 1260/2013 (09858/1/2025 – C10-0230/2025 – 2023/0008(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: drugo čitanje)

Europski parlament,

– uzimajući u obzir Stajalište Vijeća u prvom čitanju (09858/1/2025 – C10-0230/2025),

– uzimajući u obzir Mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 27. travnja 2023.[1],

– nakon savjetovanja s Odborom regija,

– uzimajući u obzir svoje stajalište u prvom čitanju[2] o Prijedlogu Komisije upućenom Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2023)0031),

– uzimajući u obzir članak 294. stavak 7. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

– uzimajući u obzir privremeni sporazum koji je nadležni odbor odobrio u skladu s člankom 75. stavkom 4. Poslovnika,

– uzimajući u obzir članak 68. Poslovnika,

– uzimajući u obzir preporuku za drugo čitanje u Odboru za zapošljavanje i socijalna pitanja (A10-0000/2025),

1. prihvaća stajalište Vijeća u prvom čitanju;

2. utvrđuje da je akt usvojen u skladu sa stajalištem Vijeća;

3. nalaže svojoj predsjednici da potpiše akt zajedno s predsjednikom Vijeća u skladu s člankom 297. stavkom 1. Ugovora o funkcioniraju Europske unije;

4. nalaže svojem glavnom tajniku da potpiše akt nakon što provjeri jesu li svi postupci propisno zaključeni te da ga u dogovoru s glavnim tajnikom Vijeća da na objavu u Službenom listu Europske unije;

5. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću i Komisiji te nacionalnim parlamentima.

[1] SL C 228, 29.6.2023., str. 148.
[2] SL C, C/2025/3787, 17.9.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3787/oj.

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Stajalište Vijeća u prvom čitanju odražava dogovor postignut između Parlamenta i Vijeća tijekom međuinstitucijskih pregovora u ranoj fazi drugog čitanja, nakon pravno-jezične provjere.

Budući da je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja (EMPL) svojim glasovanjem 5. lipnja 2025. već potvrdio ishod tih međuinstitucijskih pregovora, kao izvjestiteljica predlažem da odbor EMPL preporuči da se na plenarnoj sjednici bez izmjena potvrdi stajalište Vijeća u prvom čitanju.

PRILOG: PRIJAVA PRIMLJENIH INFORMACIJA

U skladu s člankom 8. Priloga I. Poslovniku izvjestiteljica izjavljuje da je u svoje izvješće uključila informacije o pitanjima koja se odnose na temu dosjea koje je, za potrebe pripreme nacrta izvješća, primila od sljedećih predstavnika interesnih skupina obuhvaćenih područjem primjene Međuinstitucijskog sporazuma o obveznom registru transparentnosti[1] ili sljedećih predstavnika javnih tijela trećih zemalja, uključujući njihove diplomatske misije i veleposlanstva:

1. Predstavnici interesnih skupina obuhvaćeni područjem primjene Međuinstitucijskog sporazuma o obveznom registru transparentnosti
Statistički ured Republike Slovenije
Ured za statistiku Nizozemske (CBS)
Ured za statistiku Danske
Eurostat

Navedeni popis sastavljen je pod isključivom odgovornošću izvjestiteljice.

Ako su fizičke osobe na popisu navedene imenom, funkcijom ili imenom i funkcijom, izvjestiteljica izjavljuje da je tim fizičkim osobama dostavila Obavijest Europskog parlamenta o zaštiti podataka br. 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), u kojoj se navode uvjeti za obradu njihovih osobnih podataka i prava povezana s tom obradom.

[1] Međuinstitucijski sporazum od 20. svibnja 2021. Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o obveznom registru transparentnosti (SL L 207, 11.6.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).